

07-01-187 / 03.07.2020  
ДОГОВОР

за възлагане на обществена поръчка за услуги с предмет:

**„АБОНАМЕНТНО ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА СИСТЕМИТЕ ЗА ПОЖАРОИЗВЕСТЯВАНЕ И ПОЖАРОГАСЕНЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО И ДОСТАВКА НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ И/ИЛИ КОМПОНЕНТИ“ ЗА НУЖДИТЕ НА „УМБАЛСМ Н. И. Пирогов“ ЕАД**

Днес.....03.07......2020 г., в гр. София, между:

1. „УМБАЛСМ „Н. И. Пирогов“ ЕАД, ЕИК 130345786, представлявано от проф. д-р Асен Батгов – изпълнителен директор, със седалище и адрес на управление: София 1606, бул. „Тотлебен“ №21, тел: 91-54-211, наричан за кратко **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна  
**И**

2. „Ранина“ ООД, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „Иван Радоев“ № 26, офис 1, тел. 02 / 950 30 30, вписано в Търговския регистър към Агенция по вписванията, с ЕИК: 121338166, представлявано от д.т.н. ижн. Рангел Ценков Иванов и Емил Цветанов Маринов – заедно и поотделно, на длъжност Управители, IBAN: BG34 UNCR 7630 1037 0400 14, BIC: UNCRBGSF, наричано за краткост „Изпълнител“, от друга страна,

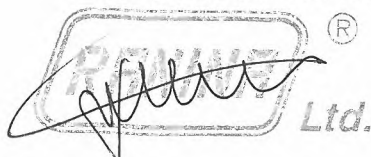
на основание чл. 112 и сл. от ЗОП и във връзка с одобрен протокол от работата на Комисията от 28.05.2020 г. за избор на Изпълнител по обществена поръчка провеждана по реда на Част пета „Възлагане на обществени поръчки на ниска стойност“ и Глава Двадесет и шеста от ЗОП чрез събиране на оферти с обява, техническо и ценово предложение на Изпълнителя и техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, които документи представляват неразделна част от настоящия договор, като страните се споразумяха за следното:

## ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1. /1/ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема при условията на този договор да извършва **„АБОНАМЕНТНО ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА СИСТЕМИТЕ ЗА ПОЖАРОИЗВЕСТЯВАНЕ И ПОЖАРОГАСЕНЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО И ДОСТАВКА НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ И/ИЛИ КОМПОНЕНТИ“ ЗА НУЖДИТЕ НА „Университетска многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина Н.И.Пирогов“ ЕАД**, срещу месечна абонаментна цена и обща цена за целия срок на договора, посочена в ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**/2/ Абонаментното обслужване и поддръжката на системите за пожароизвестяване** включва:

1. Извършване на месечна профилактика – преглед, тестване и възстановяване на експлоатационната годност на всички компоненти на системите в съответствие с Наредба № 8121з-647 от 01.10.2014 г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при



София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тютлебен“ № 21. Тел: 02/9154 211; Факс: 02/951 6268. E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

експлоатация на обектите и действащото към момента законодателство, както и съгласно експлоатационните предписания на производителя на оборудването;

2. Обхватът на абонаментното техническо обслужване включва всички дейности подробно описани в Техническата спецификация на Възложителя, което е неразделна част от настоящия договор;

3. Доставка на резервни части, ремонт, сервизиране и подмяна (при необходимост) на компоненти на системите за пожароизвестяване (елементи, части, устройства), предварително тествани и настроени за работа, без да се нарушават основните процедури, анализ и изпълнение на функциите на системите за безопасна и безаварийна работа и пожарообезопасеност на обектите в експлоатация. Доставените резервни части и компоненти ще са отговарят на нормите и стандартите, действащи на територията на Република България.

4. Осигуряване на пълната работоспособност и функционалност на системите във вида и обема на компонентни модули;

/3/ ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави услугите в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващи съответно Приложения №№1,2,3 към този договор /“Приложенията”/ и представляващи неразделна част от него.

/4/ Подизпълнение:

*/Клаузите се включват в договора, само ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е посочил в офертата си подизпълнител/*

1. Изпълнителят сключва договор за подизпълнение с подизпълнителите, посочени в офертата и го представя на Възложителя.

2. Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

3. Не е нарушение на забраната по предходната точка доставката на стоки, материали или оборудване, необходими за изпълнението на обществената поръчка, когато такава доставка не включва монтаж, както и сключването на договори за услуги, които не са част от договора за обществената поръчка, съответно от договора за подизпълнение.

4. Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на изпълнителя или на възложителя, възложителят заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя при условията на чл. 2, ал. 8 и 11.

5. Разплащанията се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до възложителя чрез изпълнителя, който е длъжен да го предостави на възложителя в 15-дневен срок от получаването му.

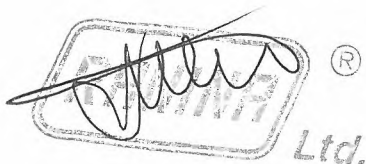
6. Към искането изпълнителят предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

7. Възложителят има право да откаже плащане, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

8. Независимо от възможността за използване на подизпълнители отговорността за изпълнение на договора за обществена поръчка е на изпълнителя.

9. След сключване на договора и най-късно преди започване на изпълнението му, изпълнителят уведомява възложителя за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата. Изпълнителят уведомява възложителя за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на поръчката.

10. Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнение на договор за обществена поръчка се допуска при необходимост, ако са изпълнени едновременно условията в чл. 66 ал. 14 от ЗОП.



®  
Ltd.



София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тотлебен“ № 21. Тел: 02/ 9154 211 ; Факс: 02/ 951 6268. E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

11. При замяна или включване на подизпълнител изпълнителят представя на възложителя копие на договора с новия подизпълнител заедно с всички документи, които доказват изпълнението на условията по чл. 66, ал. 14 от ЗОП, в срок до три дни от неговото сключване.

## ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ НА ПЛАЩАНЕ.

Чл.2. Общата стойност на договора е в размер до 62 880,00 (шестдесет и две хиляди осемстотин и осемдесет) лева без ДДС или 75 456,00 (седемдесет и пет хиляди четиристотин петдесет и шест) лева с ДДС, от които:

/1/ Обща цена за абонаментно обслужване и поддръжка на системите за пожароизвестяване, за срок от 12 (дванадесет) месеца: 23 880,00 (двадесет и три хиляди осемстотин и осемдесет) лева без ДДС или 28 656,00 (двадесет и осем хиляди шестстотин петдесет и шест) лева с ДДС;

/2/ Обща цена за месечно абонаментно обслужване и поддръжка на системите за пожароизвестяване е 1 990,00 (хиляда деветстотин и деветдесет) лева без ДДС или 2 388,00 (две хиляди триста осемдесет и осем) лева с ДДС.

/3/ При необходимост, доставяните резервни части и/или компоненти за периода на договора ще са до 39 000,00 (тридесет и девет хиляди) лева без ДДС или 46 800,00 (четиридесет и шест хиляди и осемстотин лева) с ДДС.

/4/ В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ извърши повече от предвидените в този договор месечни задължителни профилактични прегледи, цената за месечното абонаментно обслужване, както и общата цена не се променят и всички допълнително извършени действия се считат извършени за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

/5/ В месечната цена се включват всички разходи за извършване на дадения вид работа, вкл. разходи за ремонт, възстановяване работоспособността на системата, тестване, както и всички допълнителни разходи за извършване на дейностите по договора, в съответствие с Техническата спецификация на Възложителя.

/6/ Договорената цена за абонаментно обслужване и поддръжка е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор.

/7/ Плащането на сумите по ал. 2 се извършва ежемесечно от 10 (десето) до 15 (петнадесето) число на месеца, за предходния месец;

/8/ Плащане на цената по ал. 2 се извършва въз основа на следните документи:

1. приемо-предавателен протокол за приемане на услугите за съответния период по дейности, подписан от двете страни без забележки;

2. фактура за дължимата месечна сума от цената за съответния период по дейности, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

3. копие от сервизния дневник / журнал/ на системите за пожароизвестяване, попълнен от сервизния техник на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и заверен от оторизирано лице на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочено в чл.42 ал.2 от този договор;

/9/ Всички плащания се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: УниКреди Булбанк BIC: UNCRBGSF IBAN: BG34 UNCR 76301037040014

/10/ ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по предходната алинея в срок, най-късно до края на следващия работен ден, считано от датата на промяната. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

/11/ Влаганите при ремонтно - възстановителните работи нови части или компоненти се възлагат, фактурират и заплащат от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отделно от абонаментната такса.



София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тотлебен“ № 21. Тел: 02/9154 211 ; Факс:02/951 6268. E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

съгласно чл.7, т.10 от настоящия договор, и след представяне от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на фактура /оригинал/, двустранен приемо-предавателен протокол без забележки и копие от сервизния дневник /журнал/ на системите за пожароизвестяване, попълнен от сервизния техник на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и заверен от оторизирано лице на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, посочено в чл.42 ал.2 от този договор.

/12/ Общата цената на договора за абонаментно обслужване и цена за вляганите при ремонтно - възстановителните работи нови части и/или компоненти, формирана в хода на неговото изпълнение не може да надвишава стойността на договора в размер на 62 880,00 (шестдесет и две хиляди осемстотин и осемдесет) без включен ДДС или 75 456,00 (седемдесет и пет хиляди четиристотин петдесет и шест) лева с ДДС.

**СРОК НА ДОГОВОРА. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ.**

**Чл. 3. /1/** Договорът се счита сключен и влиза в сила от датата на която е подписан от страните.

/2/ Договора се сключва за срок от 12 /дванадесет/ месеца, считано от датата на влизането му с сила или до достигане на стойността на договора в размер на 62 880,00 (шестдесет и две хиляди осемстотин и осемдесет) без включен ДДС или 75 456,00 (седемдесет и пет хиляди четиристотин петдесет и шест) лева с ДДС.

**Чл.4.** Мястото на изпълнение са помещенията, в които са разположени системите за пожароизвестяване, находящи се в „УМБАЛСМ „Н. И. Пирогов“, гр. София, бул. Тотлебен 21.

**ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**Чл.5.** Изброяването на конкретни права и задължения на страните в този раздел от договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от страните.

**Чл.6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията на чл.2 от договора;

2. да иска и да получава от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на договора;

**Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

1. да предостави услугите и да изпълнява задълженията си по този договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с договора и Приложенията;

2. да осигурява и отчита услугите във фактурите съгласно представеното в Техническото предложение и в Ценовото предложение;

3. да информира своевременно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работата, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** указания и/или съдействие за отстраняването им;

4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

5. да пази поверителна конфиденциалната информация в съответствие с уговореното в този договор;

6. при необходимост да предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** консултации и оперативна помощ във връзка с ползването на услугите, предмет на този договор;

7. да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички технически повреди или смущения, които могат да се отразят на качеството на услугите, предмет на договора;

8. да извършва ежемесечна профилактика на системите и да издава съответния протокол, съобразно изискванията за пожарообезопасеност;

9. да води и попълва журнали деневник /книга/ на всяка една система, където се завеждат всички допълнителни и аварийни ремонти със съответната дата и час на

София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тотлебен“ № 21, Тел: 02/9154 211 ; Факс: 02/951 6268. E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

възникване, уведомяване, пристигане на място, отстраняване на аварията и описание на всички предприети действия и извършени ремонтни операции и констатирана работоспособност;

10. да извършва ремонт и отстраняване на всички възникнали неизправности по системата. Когато е необходима подмяна на дефектирала част с нова, тя се извършва в рамките на срока по т. 15 и т. 16, след което подменената част се заплаща по единичните цени, съгласно ценовото предложение на изпълнителя, неразделна част към договора за обществената поръчка. При доставката на резервните части и/или компоненти Изпълнителят предоставя документи, удостоверяващи тяхното качество и произход (сертификати за качество, декларации за произход, декларации за съответствие и др.).

11. минималният гаранционен срок на всички компоненти и резервни части, вложени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е 18 месеца, считано от датата на подписване на протокола за тяхното влягане;

12. да осигури 24 /двадесет и четири/ часова денонощна телефонна линия за повреди и спешни консултации – стационарен или мобилен в зависимост от часовете на денонощието;

13. да извършва консултации по телефона или на място – по всяко време, но в рамките на работния ден;

14. да не допуска по-дълъг престой на всяка една от системите в състояние на пълна или частична (но критична за неработоспособността на дадената система) неработоспособност в резултат на авария в рамките на една календарна година- не повече от 120 часа (пет денонощия).

15. време за реакция при спешен случай – при пълна или частична неработоспособност на оборудването в резултат на критична авария – до 4 /четири/ часа от уведомяването от страна Възложителя в рамките на работното време от 09:00 до 17:00 часа, считано от часа на уведомяването по телефон, факс или ел. поща;

16. време за отстраняване на проблема – възстановяване на нормалното работно състояние на системата – до 12 часа, считано от пристигането на дежурния екип, след уведомяване, съгласно т.7 по-горе;

17. да подписва, чрез оторизирани лица, посочени в чл.42, ал.2 този договор, сервизния дневник и двустранните приемо-предавателни протоколи;

**Чл.8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. да изисква и да получи услугите в уговорените срокове, количество и качество;

2. да контролира изпълнението на поетите от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** през целия срок на договора или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на договора, но без с това да пречи на изпълнението;

3. да не приеме изпълнението, в съответствие с уговореното в чл.22, ал.1, т.3 от договора;

**Чл. 9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава:

1. да приеме изпълнението на услугите за всеки отчетен период по съответния показател, когато то отговаря на уговореното, по реда и при условията на този договор;

2. да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този договор;

3. да предостави и осигури достъп на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** до информацията, необходима за извършването на услугите, предмет на договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;

4. да пази поверителна конфиденциалната информация в съответствие с уговореното в този договор;



Ltd.



София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тотлебен“ № 21. Тел: 02/9154 211; Факс: 02/951 6268. E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

5. да оказва съдействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с изпълнението на този договор, вкл. и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на договора, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поиска това;
6. да освободи представената от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** гаранция за изпълнение съгласно чл.14 от договора;
7. да предостави на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимата техническа документация на системите за пожароизвестяване;
8. да осигурява достъп до системите за пожароизвестяване;
9. да подписва, чрез оторизираните лица по чл.42 ал.2, посочени в този договор, сервизния дневник и двустранните приемо-предавателни протоколи;

#### **ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл.10.** При подписването на този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** гаранция за изпълнение в размер на 2% (две на сто) от стойността на общия абонамент по чл. 2 ал.1 от договора, без ДДС, а именно **477,60 лв. /четирисотин седемдесет и седем лева и шестдесет стотинки /**, която служи за обезпечаване на изпълнението задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по договора.

**Чл.11.** Когато като гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по банковата сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**Чл.12. /1/** Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция, да съдържа задължение на банката-гарант да извърши плащане при първо писмено искане от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или друго основание за задържане на гаранцията за изпълнение по този договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на договора, плюс 30 /тридесет/ дни след прекратяване на договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова;

**/2/** Банковите разходи по откриването и поддържането на гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при наличие на основание за това, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

**Чл.13 /1/** Когато като гаранция за изпълнение се представя застраховка, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в която **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е посочен като трето лице /бенефициер/, която трябва да отговаря на следните изисквания:

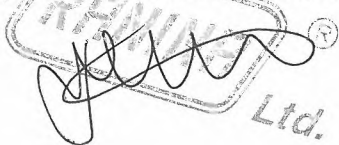
1. да обезпечава изпълнението на този договор чрез покритие на отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на договора, плюс 30 /тридесет/ дни след прекратяване на договора;

**/2/** Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при наличие на основание за това, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Чл.14 /1/** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава гаранцията за изпълнение в срок до 30 /тридесет/ работни дни след прекратяването на договора с изтичането на срока по чл.3 ал.2, в пълен размер, ако липсват основания за задържане от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на каквато и да е сума по нея.

**/2/** Освобождаването на гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:



Ltd.



София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тотлебен“ № 21. Тел: 02/9154 211 ; Факс: 02/951 6268. E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, посочена в чл.2 ал.9 от договора;
2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице;
3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица на представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице;

**Чл.15.** Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, ако в процеса на изпълнение на договора е възникнал спор между страните относно неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

**Чл.16.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от гаранцията за изпълнение, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни някое от неговите задължения по договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, като усвои такава част от гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

**Чл.17.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да задържи гаранцията за изпълнение в пълен размер в следните случаи:

1. ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не започне работа по изпълнение на договора в срок до 2 /два/ работни дни, считано от датата на влизане в сила на договора и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** развали договора на това основание;
2. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато услугите не отговарят на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и договорът е развален на това основание;
3. при прекратяване дейността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или при обявяването му в несъстоятелност;

**Чл.18.** Във всеки случай на задържане на гаранцията за изпълнение, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за задържането и неговото основание. Задържането на гаранцията на изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да търси обезщетение в по-голям размер.

**Чл.19.** Когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се е удовлетворил от гаранцията за изпълнение и договорът продължава да е в сила, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава в срок до 3 /три/ работни дни да допълни гаранцията за изпълнение като внесе усвоената от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** сума по сметката на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на договора размерът на гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл.10 от договора.

**Чл.20.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихва за времето, през което средствата по гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

#### **ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

**Чл.21.** Изпълнението на услугите за всеки отчетен период по всеки показател се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в два оригинални екземпляра – по един за всяка от страните (Приложение № 6 към договора).



Pirogov Ltd.



**Чл.22. /1/ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;  
2. когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде подходящ срок за отстраняването им за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

3. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното;

/2/ Окончателното приемане на изпълнението на услугите се извършва с подписване на окончателен приемо-предавателен протокол, подписан от страните в срок до 5 /пет/ работни дни след изтичане срока на изпълнение по чл.3, ал. 2 от договора (Приложение № 7 към договора). В случай, че към този момент бъдат констатирани недостатъци в изпълнението, те се описват в окончателния приемо-предавателен протокол и се определя подходящ срок за отстраняването им като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да наложи санкция съгласно чл.23-27 от договора;

/3/ Страните възлагат действията по уведомяване, контрола и приемането на извършените работи, с право да подписват съответните протоколи и други документи за изпълнението на договора: За Изпълнителя: Рангел Ценков Иванов на длъжност – управител;

За Възложителя: Валери Генев на длъжност – началник отдел „СТУ“

/4/ При необходимост или отсъствие на посочените по – горе лица Изпълнителят и Възложителят могат да посочват нови лица, като за целта се уведомяват предварително.

## САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл.23.** При просрочване изпълнението на задълженията по този договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0,2 % /нула цяло и две на сто/ от стойността по чл.2 ал.1, без ДДС, за всеки ден забава до деня на изпълнението включително, но не повече от 20 % (двадесет на сто) от стойността на договора по чл.2, ал. 1 без ДДС.

**Чл.24.** При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на услуга по отделните показатели или при отклонение от изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, посочени в Техническата спецификация, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да поиска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълни изцяло и качествено съответната услуга, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

**Чл.25.** При разваляне на договора поради виновно неизпълнение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, същият дължи неустойка в размер на 20 % /двадесет на сто/ от стойността на договора по чл.2 ал.12 без ДДС.

**Чл.26.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да удържи всяка дължима по този договор неустойка чрез задържане на сума от гаранцията за изпълнение или дължимото плащане като уведоми писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за това.

**Чл.27.** Плащането на неустойките, уговорени в този договор, не ограничава правото на изправната страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

ПРЕКРАТЯВАНЕ



Pirogov Ltd.





София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тотлебен“ № 21. Тел: 02/ 9154 211; Факс: 02/ 951 6268. E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

**Чл. 28. /1/** Този договор се прекратява:

1. С изтичане на срока по чл.3 ал.2 или с достигане на стойността на договора, което събитие настъпи по-рано.
2. С изпълнение на всички задължения на страните по него;
3. При настъпване на обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата страна е длъжна да уведоми другата страна в срок, най-късно до края на следващия работен ден, считано от датата на настъпване на невъзможността като представи и съответни доказателства за това;
4. При прекратяване на юридическо лице-страна по договора, без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. При условията на чл.5, ал.1, т.3 от ЗИФОДРЮПДРС;

**/2/** Договорът може да бъде прекратен:

1. По взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;
2. Когато за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от страните;
3. При отнемане лиценза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за извършване на съответната дейност;
4. с 30-дневно писмено предизвестие от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

**Чл.29. /1/** Всяка от страните може да развали договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по договора, при условията и с последиците на чл.87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната страна.

**/2/** За целите на този договор, страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** всеки от следните случаи:

1. Когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не е започнал изпълнението на услугите в срок до 2 /два/ дни, считано от датата на влизане в сила на договора;
2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е прекратил изпълнението на услугите за повече от 2/два/ дни;
3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е допуснал съществено отклонение от Техническата спецификация и Техническото предложение;


**/3/** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора само с писмено уведомление до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време;

**Чл.30. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** прекратява договора в случаите по чл.118 ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претърпени от прекратяването на договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл.118 ал.1 т.1 от ЗОП. В последния случай размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този договор.

**Чл.31.** Във всички случаи на прекратяване на договора, освен при прекратяване на юридическо лице-страна по договора, без правоприемство:

1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:



София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тоталебен“ № 21. Тел: 02/9154 211 ; Факс: 02/951 6268. E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

а/ да преустанови предоставянето на услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

б/ да предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи, изготвени от него в изпълнение на договора до датата на прекратяване; и

в/ да върне на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи и материали, които са собственост на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и са били предоставени на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с предмета на договора;

**Чл.32.** При предсрочно прекратяване на договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** реално изпълнените и приети по установения ред услуги.

## **ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ**

### Дефинирани понятия и тълкуване

**Чл.33. /1/** Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

**/2/** При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. Специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. Разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на договора;

### Спазване на приложими норми

**Чл.34.** При изпълнението на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и неговите подизпълнители /когато има такива/, са длъжни да спазват всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и др. изисквания, свързани с предмета на договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение №10 към чл.115 от ЗОП.

## **Конфиденциалност**

**Чл.35. /1/** Всяка от страните по този договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата страна, станала й известна при или по повод изпълнението на договора. Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнените услуги, стойността и предмета на този договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**/2/** С изключение на случаите, посочени в ал.3 от този член, конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата страна като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.



**Pirogov Ltd.**



София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тодор Блен“ № 21. Тел: 02/9154 211 ; Факс: 02/951 6268. Е-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

/3/ Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на конфиденциална информация, когато:

1. Информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този договор от която и да е от страните;
2. Информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от страните; или
3. Предоставянето на информация се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната страна е длъжна да изпълни такова изискване;

/4/ В случаите по т.2 и т.3 страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата страна по договора;

/5/ Задълженията по тази клауза се отнасят до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, всички негови подразделения, контролирани от него фирми и организации, всички служители и наети от него физически и юридически лица, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

/6/ Задълженията, свързани с неразкриване на конфиденциална информация остават в сила и след прекратяване на договора на каквото и да е основание.

### Публични изявления

**Чл.36. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършването на услугите, предмет на този договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на резултати от работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

### Авторски права

**Чл.37. /1/** Страните се съгласяват, на основание чл.42 ал.1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали и всякакви други компоненти или елементи, създадени в резултат или във връзка с изпълнението на договора, принадлежат изцяло на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в същия обем, в който биха принадлежали автора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на договора, които могат да бъдат обект на авторското право.

/2/ В случай, че бъде установено с влязло в сила решение или в случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и/или **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този договор, е нарушено авторско право на трето лице, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да направи възможно за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** използването им:

1. Чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. Чрез замяна на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. Като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

/3/ **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 3 /три/ работни дни от узнаването им. В случай



Pirogov Ltd.



София 1606, р-т „Красно село“, бул. „Тютлебен“ № 21. Тел: 02/9154 211; Факс: 02/951 6268. E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

че трети лица предявят основателни претенции, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** привлича **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението на договора;

/4/ **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

### Прехвърляне на права и задължения

**Чл.38.** Някоя от страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този договор, без съгласието на другата страна. Паричните вземания по договора, вкл. по договори за подизпълнение, ако има такива, могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

### Изменения

**Чл.39.** Този договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

### Непреодолима сила

**Чл.40. /1/** Някоя от страните по този договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306 ал.2 от Търговския закон.

/2/ Не може да се позовава на непреодолима сила страна, която е била в забава към момента на настъпването на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

/3/ Страната, която не може да изпълни задълженията си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок, най-късно до края на следващия работен ден, считано от датата на настъпване на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

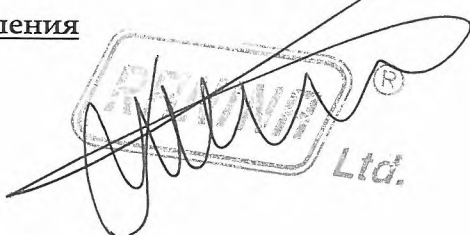
/4/ Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията се спира. Засегнатата страна е длъжна, след съгласуване с насрещната страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

/5/ Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

### Нищожност на отделни клаузи

**Чл.41.** В случай, че някоя от клаузите на този договор, е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи и уговорки между страните. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

### Уведомления



София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тотлебен“ № 21. Тел: 02/9154 211 ; Факс:02/ 951 6268. E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

**Чл.42. /1/** Всички уведомления между страните във връзка с този договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

**/2/** За целите на този договор данните и лицата за контакт са, както следва:

**За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: „УМБАЛСМ Н.И. ПИРОГОВ“ ЕАД**

Адрес за кореспонденция: гр. София 1606, бул. Тотлебен 21

Тел.: 02 9154 260; 0888 660 003;

e-mail: [valeri\\_genev@abv.bg](mailto:valeri_genev@abv.bg)

Лице за контакт: Началник отдел „СТУ“

**За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: “Ранина” ООД**

Адрес за кореспонденция: гр. София 1612, ул. „Кюстендил“ № 62

Тел.: 02/950 30 30; 0888 36 31 55

e-mail: [mail@ranina.com](mailto:mail@ranina.com)

Лице за контакт: Рангел Ценков Иванов – Управител.

**/3/** За дата на уведомлението се счита:

1. Датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. Датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. Датата на доставка, отбелязана върху куриерската пратка – при изпращане по куриер;
4. Датата на приемането – при изпращане по факс;
5. Датата на получаване – при изпращане по ел.поща;

**/4/** Всяка кореспонденция между страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси /в т.ч. електронни/, чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок, най-късно до края на следващия работен ден, считано от датата на настъпване на промяната.

**/5/** При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правно-организационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, същият се задължава да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за промяната в срок най-късно до края на следващия работен ден, считано от датата на вписването ѝ в съответния регистър.

**Приложимо право**

**Чл.43. /1/** Този договор, в т.ч. приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

**/2/** За неуредените в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

**Разрешаване на спорове**

**Чл.44.** Всички спорове, породени от този договор, или отнасящи се до него, вкл. споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или



София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тотлебен“ № 21. Тел: 02/9154 211; Факс: 02/951 6268. E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

прекратяване, както и споровете за погълване на празноти в договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

**Чл.45.** Този договор се състои от 14 /четирнадесет/ страници и е изготвен и подписан в два еднообразни екземпляра – 1 /един/ за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и 1 /един/ за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Приложения:**

**Чл.46.** Към този договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение №1 – Техническа спецификация;

Приложение №2 – Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

Приложение №3 – Ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

Приложение №4 – Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката и на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението;

Приложение №5 – Гаранция за изпълнение;

Приложение №6 – Приемо-предавателен протокол;

Приложение №7 – Окончателен приемо-предавателен протокол.

**ПОДПИСАН ЗА СТРАНИТЕ**

На дата:.....



На дата:.....



**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:...**

Проф. Д-р. Асен Б  
Изпълнителен д-р

**заличени на основание чл.36а, ал. 3 от ЗОП.**

Управител



**заличени на основание чл.36а, ал. 3 от ЗОП.**

### III. ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И ПРИЛОЖЕНИЯ

#### ИЗИСКВАНИЯ ЗА ПЕРИОДИЧНО ПОДЪРЖАНЕ НА ПОЖАРОИЗВЕСТИТЕЛНИ СИСТЕМИ

##### ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ

1. Извършване на месечна профилактика - преглед, тестване и възстановяване на експлоатационната годност на всички компоненти на системата в съответствие с Наредба № 8121з - 647/01.10.2014г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатация на обектите и действащото към момента законодателство, относно правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатация на обектите и техническите и експлоатационни предписания на производителя на оборудването.
2. Осигуряване на пълната работоспособност и функционалност на системата във вида и обема от компоненти и модули, подробно описани в техническата документация на системите.
3. Обхватът на абонаментното техническо обслужване включва всички дейности подробно описани в Техническата спецификация на Възложителя, което е неразделна част от настоящия договор.
4. Доставка на резервни части, ремонт, сервизиране и подмяна (при необходимост) на компоненти на системите за пожарогасене (елементи, части, устройства), предварително тествани и настроени за работа без да се нарушават основните процедури, анализ и изпълнение на функциите на системата за безопасна и безаварийна работа и пожаробезопасност на обекти в експлоатация, както и всички други дейности посочени в Техническото задание на Възложителя, което е неразделна част от настоящия договор. Доставените резервни части и компоненти ще отговарят на нормите и стандартите, действащи на територията на Република България.

Трудът за влягането на новите резервни части и компоненти е включен в месечната цена за абонаментно обслужване и няма да се заплаща допълнително.

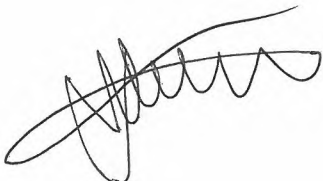
Всички дейности по абонаментното обслужване, поддръжка и доставка на резервни части и компоненти за системите за ПИС и ПГС, трябва да отговарят на техническата спецификация и приложенията към нея (*раздел IV от документацията*).

##### 1. Ежемесечно обслужване

а) поне един автоматичен или ръчен пожароизвестител (всеки месец от различна зона) е бил задействан с цел проверка на способността на устройството за управление и индикация да приема сигнал за пожар, да включва пожарните сигнализатори и да задейства всички други предупредителни устройства;

б) когато това е допустимо, че е задействана за проверка всяка връзка до противопожарната служба или дистанционен обслужван център.

##### 2. Тримесечно обслужване



- a) да проверява всички записи във формуляра и да предприема необходимите действия;
- b) да проверява всички връзки към батерии;
- c) да проверява функциите на подаване на сигнал за пожарна тревога, повреда и всички допълнителни функции на устройството за индикация и управление;
- d) да инспектира визуално устройството за индикация и управление за признаци на проникнала влага и други влошаващи фактори;
- e) да изпълнява всички други проверки и изпитвания, предписани от инсталатора, доставчика или производителя;
- f) да проучва дали е имало каквито и да са строителни промени или промени в използването на сградата, които биха могли да повлияят на изискванията за разполагане на автоматичните и ръчните пожароизвестители и звуковите сигнализатори.

### 3. Ежегодно обслужване

- a) да изпълнява инспектиранията и изпитванията, препоръчани за ежедневно, ежемесечно и тримесечно обслужване;
- b) да проверява правилното действие на всеки пожароизвестител в съответствие с препоръките на производителя;
- c) да извършва визуално инспектиране за потвърждаване, че всички кабелни връзки и устройства са безопасни, неповредени и добре защитени;
- d) да извършва визуално инспектиране за проверка дали строителни промени или промени в използването на сградата са повлияли върху изискванията за разполагане на ръчните и автоматични пожароизвестители и звуковите сигнализатори. Визуалното инспектиране трябва също да потвърждава, че под всеки автоматичен пожароизвестител има свободно място най-малко 500 mm във всички посоки, и че всички ръчни пожароизвестители са нормално достъпни и видими;
- e) да проверява и измерва всички батерии.





ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

№	Наименование на работите и указанията за отчетните елементи	ед. мярка	кол-во
1.	Пожароизвестителна централа адресируема: 3 кръга, с възможност за разширение до 32 кръга, модулен принцип - комплект с акумулаторни батерии за 24-часова резервираност, резервиране на централата с допълнителен вграден операторски панел; LCD и LED-зонов дисплей, вграден комуникационен модул, вграден термичен принтер. Възможност за интеграция със система за оповестяване и известяване/пейджинг система, инсталирана в KB4-СПКО, KB3-Детско приемно, KB9-Клиника по токсикология, KB12-клиника по урология	компл.	4
2.	Изнесен пулт с LCD дисплей дублиран с LED-зонов дисплей, инсталиран в нова регистратура, хемодиализа, КПП служебен вход, клиника по токсикология, вход детско приемно и кабинет дежурни енергетици	бр.	6
3.	Изнесен пулт АТХ 100 зонава индикация	бр.	12
4.	Адресируем оптично-димен пожароизвестител за монтаж на таван	бр.	1410
5.	Адресируем термичен максимално-диференциален пожароизвестител за монтаж на окачен таван, вграден изолатор	бр.	40
6.	Адресируем ръчен пожароизвестител, вграден изолатор	бр.	84
7.	Паралелен светлинен сигнализатор	бр.	146
8.	Адресируемо изпълнително устройство (модул) RHV	бр.	57
9.	Адресируем светлинен и звуков сигнализатор - външна сирена	бр.	12
10.	Адресируем светлинен и звуков сигнализатор - вътрешна сирена	бр.	101
11.	Конвенционална пожароизвестителна централа	бр.	2
12.	Конвенционални пожароизвестителни датчици	бр.	70
13.	Конвенционални ръчни пожароизвестители	бр.	8




ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

ЛОКАЛНА РАДИОСИСТЕМА

№	Наименование на работите и указанията за отчетните елементи	Ед. Мярка	кол-во
1	Усилвателна Централна, Окомплектована С: - Контролер, Усилвател На Мощност 240 W, Модул за запис и възпроизвеждане на евакуационен текст, микрофон за извънредни съобщения - Cd Dvd -MP3+радио - Токоизправител 24 V, инсталирани в Клиника по токсикология, хемодиализа, централна реанимация, централен операционен блок и клиника по изгаряния	Бр.	5
2	Ip Audion Interface	Бр.	3
3	Високоговорители за окачен таван 6,3 И 1.5w, 100v	Бр.	730
4	Високоговорители за повърхностно монтиране на таван 1,5w	Бр.	69
5	Panel Lsp 9/6w(Evac), Bosch Lbc 3012/01	Бр.	27
6	Surface Mounting Box Bosch Lbc 30102/01	Бр.	27
7	Изнесен микрофонен пулт	Бр.	18
8	Plena Voice Alarme Call Station	Бр.	9
9	Атенюатор За 6w, 100v, Bosch Lbc1410/10	Бр.	270
10	Атенюатор За 50w, 100v, Bosch Lbc1410/11	Бр.	40
11	Блок за оповестяване	Бр.	3

София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тотлебен“ № 21. Тел: 02/ 9154 211 ; Факс: /02/ 951 6268, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

образец № 7

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

за изпълнение на поръчката

ДО ПРОФ. Д-Р БАЛТОВ

„УМБАЛСМ Н.И.Пирогов“

с адрес: София 1606, бул. „Тотлебен“ №21

Наименование на участника:	
Правно-организационна форма на участника:	ТЪРГОВСКО ДРУЖЕСТВО (ООД) (търговското дружество или обединения или друга правна форма)
Седалище и адрес на управление:	гр. София, ул. Иван Радоев № 26, офис 1
ЕИК:	121338166
Точен адрес за кореспонденция: (ако е различен от седалище и адрес на управление)	България, гр. София, ПК 1612, ул. Кюстендил 62 (държава, град, пощенски код, улица, №)
Телефонен номер:	02/950 30 30; 0888 36 31 55
Факс номер:	
Електронен адрес:	<a href="mailto:mail@ranina.com">mail@ranina.com</a> / <a href="http://www.ranina.com">www.ranina.com</a>
Лице за контакти:	Лиана Зафири

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

След запознаване с документацията за възлагане на обществена поръчка с предмет "АБОНАМЕНТНО ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА СИСТЕМИТЕ ЗА ПОЖАРОИЗВЕСТЯВАНЕ И ПОЖАРОГАСЕНЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО И ДОСТАВКА НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ И/ИЛИ КОМПОНЕНТИ" ЗА НУЖДИТЕ НА „УМБАЛСМ Н.И.ПИРОГОВ“ ЕАД“ чрез събиране на оферти с обява, Ние от "РАНИНА" ООД (изписва се фирмата на участника), ЕИК 121338166, със седалище и адрес на управление гр. София, ул. Иван Радоев № 26, офис 1, желаем да участваме в поръчката като приемаме всички условия за участие в нея и с настоящото Ви представяме нашето техническо предложение и заявяваме, че предлагаме да изпълним поръчката съгласно изискванията на възложителя.

С подаване на настоящата оферта се съгласяваме с всички условия на Възложителя, в т.ч. с определения в обявата срок на валидност на офертите и с проекта на договор.

Дейностите и обхвата на техническото обслужване, което ще извършим е както следва:

София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тотлебен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211 ; Факс:/02/ 951 6268, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

1. Предлагаме да изпълним поръчката точно и без отклонения от всички посочени изисквания в Техническата спецификация на възложителя.
2. Приемаме да изпълняваме услугите по абонаментно обслужване и техническа поддръжка, за срок от 12 (дванадесет) месеца, считано от датата на влизането в сила на договора за изпълнение на поръчката, като предлагаме следните изисквания за качеството на услугата, определени от възложителя:
3. Съгласни сме, да поддържаме 24 – часова денонощна телефонна линия–стационарен или мобилен, в зависимост от часовете на денонощието, на следния телефонен номер 0888 549 618;
4. Съгласни сме срока за отстраняване на възникнал проблем в системата да е до 12 (дванадесет) часа от уведомяването.
5. Съгласни сме, при възникване на спешна аварийна ситуация, да бъде отстранена до 4 (четири) часа от уведомяването.
6. Декларираме, че доставените от нас резервни части и компоненти ще отговарят на нормите и стандартите, действащи на територията на Република България.
7. Декларираме, че всички доставени от нас резервни части и компоненти, ще са съвместими с изградената система.
8. Декларираме, че доставените от нас резервни части ще бъдат придружени с документи, удостоверяващи тяхното качество и произход, а именно (сертификати за качество, декларации за произход, декларации за съответствие от производителите и др.)
9. Предлагаме гаранционния срок на всички резервни части, вложени от нас да е от 18 месеца (не по-малък от 12 месеца), за частта и монтажа, считано от датата на подписване на протокола за тяхното влягане.
10. Място на изпълнение на поръчката- гр.София, бул. „Тотлебен“ №21,.
11. В случай на приемане на нашето предложение, Ние сме съгласни да представим преди сключване на договора гаранция за изпълнение в размер на 2 (два) % от стойността на абонаментната поддръжка за 12 (дванадесет) месеца без ДДС.

Дата : 15.05.2020

Име и фамилия : РАНГЕЛ ИВАНОВ

Подпис и печат.....

  
  
RANINA<sup>®</sup> Ltd.

Образец № 10

ДО ПРОФ. Д-Р БАЛТОВ

„УМБАЛСМ Н.И.Пирогов“

с адрес: София 1606, бул. „Тотлебен“ №21

## ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След запознаване с документацията за възлагане на обществена поръчка с предмет „АБОНАМЕНТНО ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА СИСТЕМИТЕ ЗА ПОЖАРОИЗВЕСТЯВАНЕ И ПОЖАРОГАСЕНЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО И ДОСТАВКА НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ И/ИЛИ КОМПОНЕНТИ“ ЗА НУЖДИТЕ НА „УМБАЛСМ Н.И.ПИРОГОВ“ ЕАД“ чрез събиране на оферти с обява, Ние от „РАНИНА“ ООД (*изписва се фирмата на участника*), ЕИК 121338166, със седалище и адрес на управление гр.София, ул.Иван Радоев 26, офис 1,

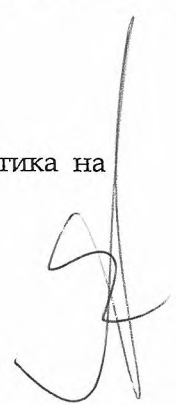
предлагаме да изпълним поръчката съгласно предварително обявените изискванията на Възложителя в документацията за участие, при следните условия:

1. Цена за абонаментна поддръжка за 1 (*един*) месец **1990,00** (*цифром*) хиляда деветстотин и деветдесет (*словом*) в лева без ДДС и **2388,00** (*цифром*) две хиляди триста осемдесет и осем (*словом*) в лева с ДДС.

2. Цена за абонаментна поддръжка за 12 (*дванадесет*) месеца **23 880,00** (*цифром*) двадесет и три хиляди осемстотин и осемдесет (*словом*) в лева без ДДС и **28 656,00** (*цифром*) двадесет и осем хиляди шестстотин петдесет и шест (*словом*) в лева с ДДС, а при необходимост, доставяните резервни части и/или компоненти за периода на договора ще са до **31 200,00** (*цифром*) тридесет и една хиляди и двеста (*словом*) в лева без ДДС и **37 440,00** (*цифром*) тридесет и седем хиляди четиристотин и четиредесет (*словом*) в лева с ДДС.

Посочената цена включва:

- стойността на работите, включени в извършване на месечната профилактика на системите за срока на договора;



София 1606, р-н „Красно село”, бул. „Тотлебен” № 21, Тел: 02/ 9154 211 ; Факс: /02/ 951 6268, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

- стойността на всички видове ремонти за възстановяване работата на системите и необходимите за това консумативи, труд, транспортни разходи до мястото на изпълнение;

- всички други разходи, които са необходими за изпълнение на поръчката.

При така предложените от нас условия, в нашето ценово предложение сме включили всички разходи, свързани с качествено изпълнение на поръчката в описания вид и обхват.

Дата : 15.05.2020

Име и фамилия : РАНГЕЛ ИВАНОВ

Подпис и печат.....



ИЗХОДЯЩ ПРЕВОД В ЛВ

До ОББ

СИСТЕМНА ДАТА: 12/06/2020 12:40

СЧЕТОВОДНА ДАТА:

12/06/2020

РЕФЕРЕНЦИЯ: FT20164469349909

RINGS: 13 ЛВ. ИНДИВИДУАЛНИ, 10 ЛВ. БИЗНЕС КЛИЕНТИ

ПЛАТЕТЕ НА - ИМЕ НА ПОЛУЧАТЕЛЯ

УМБАЛСМ Н.И.ПИРОГОВ

IBAN НА ПОЛУЧАТЕЛЯ

BG17CECB97905045159900

BIC НА ПОЛУЧАТЕЛЯ

CECB BGSF

ПРИ БАНКА - ИМЕ НА БАНКАТА НА ПОЛУЧАТЕЛЯ (НЕ СЕ ПОПЪЛВА)

ПЛАТЕЖНО НАРЕЖДАНЕ  
за кредитен превод

ВАЛУТА

BGN

СУМА

477.60

ОСНОВАНИЕ ЗА ПРЕВОД - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОЛУЧАТЕЛЯ

ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОР

ОЩЕ ПОЯСНЕНИЯ

ПОКАНА РД-44-2742 / 02.06.2020

**ЗАЛИЧЕНИ НА ОСНОВАНИЕ ЧЛ.36а, ал. 3 от ЗОП.**

**ПРИЕМО-ПРЕДАВАТЕЛЕН ПРОТОКОЛ**

по договор за възлагане на обществена поръчка с предмет „АБОНАМЕНТНО ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА СИСТЕМИТЕ ЗА ПОЖАРОИЗВЕСТИЯВАНЕ И ПОЖАРОГАСЕНЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО И ДОСТАВКА НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ И/ИЛИ КОМПОНЕНТИ“ ЗА НУЖДИТЕ НА „Университетска многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина Н.И.Пирогов“ ЕАД

Днес, на .....200... г., в гр. .... между:

1. ...., на длъжност .....  
.....при Възложителя, телефон: .....  
факс: ..... e-mail: ....., овластен от Възложителя да подписва протоколи и др. относими документи във връзка с изпълнението на горесцитирания договор  
и

2. .... на длъжност .....  
.....при  
..... (Изпълнител), телефон .....  
факс:....., e-mail: ....., овластен от Изпълнителя да подписва протоколи и др. относими документи във връзка с изпълнението на горесцитирания договор се състави настоящият Приемо-предавателен протокол, с който страните удостоверяват следното:

извършено е месечно абонаментно техническо сервизно обслужване и поддръжка на системите за пожароизвестяване, в следния обхват:

1. Месечна профилактика – преглед, тестване и възстановяване на експлоатационната годност на всички компоненти на системите в съответствие с Наредба № 8121з-647 от 01.10.2014 г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатация на обектите и действащото към момента законодателство, както и съгласно експлоатационните предписания на производителя на оборудването, както следва:

*(описват се видовете и количеството на извършените дейности)*

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

2. Удостоверяваме, че бе извършен ремонт, сервизиране и подмяна на компоненти на системите за пожароизвестяване (елементи, части, устройства) в следния обхват:



.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Всички вложени компоненти са предварително тествани и настроени за работа, и същите не нарушават основните процедури, анализ и изпълнение на функциите на системите за безопасна и безаварийна работа, и пожарообезопасеност на обектите в експлоатация;

3. След извършеното сервизиране и профилактика по т. 1 и т.2 от настоящия протокол, удостоверяваме, че е осигурена пълната работоспособност и функционалност на системите във вида и обема на компонентни модули

4. Забележки по изпълнението (описват се всички възражения по изпълнението, забележки или недостатъци):

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

5. Въз основа на изложените в т. 4 констатации, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** (посочва се една от изброените по-долу хипотези):

- 5.1. приема изпълнението без забележки, когато отговаря на договореното;
- 5.2. отказва да приеме изпълнението (когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци) и дава срок от ..... на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, да отстрани за своя сметка недостатъците;
- 5.3. отказва да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното;

Настоящият приемо-предавателен протокол се състави в два еднообразни екземпляра – по един за Изпълнителя и два за Възложителя.

**ПРЕДАЛ:**  
(ИЗПЪЛНИТЕЛ)

**ПРИЕЛ:**  
(ВЪЗЛОЖИТЕЛ)

/...../  
.....

/...../  
.....

**ОКОНЧАТЕЛЕН ПРИЕМО-ПРЕДАВАТЕЛЕН ПРОТОКОЛ**

по договор за възлагане на обществена поръчка с предмет „АБОНАМЕНТНО ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА СИСТЕМИТЕ ЗА ПОЖАРОИЗВЕСТЯВАНЕ И ПОЖАРОГАСЕНЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО И ДОСТАВКА НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ И/ИЛИ КОМПОНЕНТИ“ ЗА НУЖДИТЕ НА „Университетска многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина Н.И.Пирогов“ ЕАД

Днес, на .....20... г., в гр. .... между:

1. „Университетска многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина Н.И.Пирогов“ ЕАД, ЕИК 130345786, представлявано от проф. д-р Асен Балтов – изпълнителен директор, с адрес: София 1606, бул. “Тотлебен” №21, тел: ....., чрез ....., на длъжност ..... при Възложителя, телефон: ..... факс: ..... e-mail: ....., и овластен от Възложителя да подписва протоколи и други относими документи във връзка с изпълнението на горесцитирания договор

и

2. .... на длъжност ..... при ..... (Изпълнител), телефон ....., факс:....., e-mail: ....., овластен от Изпълнителя да подписва протоколи и др. относими документи във връзка с изпълнението на горесцитирания договор, се състави настоящият Приемно-предавателен протокол, с който страните удостоверяват следното:

Извършено е абонаментно техническо сервизно обслужване и поддръжка на системите за пожароизвестяване, в следния обхват:

*(Описват се видовете и количеството на извършените дейности)*

3. Удостоверяваме, че бе извършен ремонт, сервизиране и подмяна на компоненти на системите за пожароизвестяване (елементи, части, устройства) в следния обхват:  
.....  
.....  
.....

Всички вложени компоненти са предварително тествани и настроени за работа и същите не нарушават основните процедури, анализ и изпълнение на функциите на системите за безопасна и безаварийна работа и пожарообезопасеност на обектите в експлоатация;

4. След извършеното сервизиране и профилактика по т. 1 и т.2 от настоящия протокол, удостоверяваме, че е осигурена пълната работоспособност и функционалност на системите във вида и обема на компонентни модули.

5. Забележки по изпълнението: *(описват се всички възражения, забележки и недостатъци)*

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

6. Въз основа на гореизложените констатации Възложителят:

*\* (попълва се една от посочените по-долу хипотези)*

6.1. приема изпълнението без забележки.

6.2. отказва да приеме изпълнението и дава срок от .....дни на Изпълнителя, да отстрани за своя сметка недостатъците.

6.3. отказва да приеме изпълнението поради съществени отклонения от договореното, тъй като констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора или резултатът от изпълнението става безполезен за Възложителя.

Настоящият протокол се състави в два еднообразни екземпляра – по един за Изпълнителя и за Възложителя.

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

/...../

.....

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

/...../

.....

**СПИСЪК НА ПЕРСОНАЛА И НА ЧЛЕНОВЕТЕ НА РЪКОВОДНИЯ СЪСТАВ, КОЙТО ЩЕ Е ОТГОВОРЕН ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ДОГОВОРИ ЗА АБОНАМЕНТ**

(Договори за сервизно обслужване и поддръжка на системи за охрана и сервизно обслужване на пожароизвестителна и оповестителна системи)

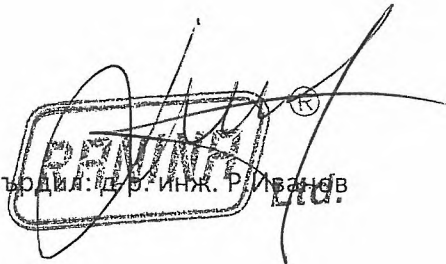
1. Красимир Руменов Радев
2. Милен Владимиров Петров
3. Валентин Благоденов Цветков
4. Петьо Цанков Цолов
5. Димитър Андреев Димитров

Ръководен състав:

1. Емил Цветанов Маринов
2. Рангел Ценков Иванов

Дата:30.06.2020

Утвърдил: Д-р. инж. Р. Иванов

A handwritten signature in black ink is written over a rectangular official stamp. The stamp contains the word "RANGLA" in a stylized font, with a registered trademark symbol (®) to its right. The signature is written in a cursive style, crossing the stamp.